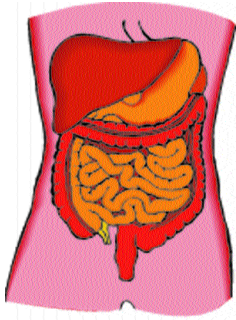


La Colonoscopie



Qu'est-ce qu'une colonoscopie?

Le médecin de votre enfant a recommandé une colonoscopie. Ce test permet au médecin d'examiner la partie inférieure des intestins en direct à l'aide d'un tuyau étroit et flexible équipé d'une caméra et d'une lumière, afin de déterminer pourquoi l'enfant souffre de diar-

rhées, d'hémorragies et de maux d'estomac. Le médecin peut également prélever de très petits échantillons de tissu de la taille d'une tête d'épingle.

Raisons pour lesquelles un enfant peut avoir besoin d'une colonoscopie

Un enfant peut nécessiter une colonoscopie pour plusieurs raisons, par exemple :

- Présence de sang dans les selles
- Diarrhées
- Maux de ventre
- Mal au derrière

Que se passe-t-il avant et après le test ?

Avant le test, on administre des médicaments par voie orale à l'enfant pour évacuer toutes les matières fécales. L'enfant devra également boire une grande quantité de liquides clairs. Il est important que, pendant ce temps, il/elle ne mange rien. Dans la matinée du test, votre enfant ne peut rien boire ni manger pour éviter que les boissons ou les aliments interfèrent avec le somnifère administré avant le test. L'infirmière ou le médecin vous dira quand l'enfant doit s'arrêter de manger et commencer à prendre les médicaments.

Après le test, le médecin aura peut-être des radios à vous montrer des intestins de votre enfant. En même temps, il/elle peut vous dire si votre enfant doit prendre des médicaments. Une fois qu'il est en état de boire, votre enfant peut également recommencer à manger et rentrer à la maison. Certains enfants peuvent se sentir malades après le test et doivent être surveillés pendant quelque temps jusqu'à ce qu'ils se sentent mieux.

Si votre enfant souffre des symptômes suivants après le test, appelez le médecin :

- Des douleurs d'estomac qui durent plus d'une heure. La plupart des enfants se sentent en forme après le test.
- Des épisodes multiples de vomissement. Pour éviter ce problème, faites boire de petites quantités d'une boisson à l'enfant, tel du Sprite ou du Ginger Ale, ou donnez-lui un peu de sucette glacée.

- Des hémorragies. Il est possible de trouver de petites quantités de sang dans les selles (moins d'une cuillerée) endant un ou deux jours, mais si c'est plus qu'une cuillerée ou si l'hémorragie persiste, il faut
- Fièvre tenace.

Pour plus d'information ou pour trouver un gastro-entérologue pédiatrique à proximité, consultez notre site Web : www.naspgghan.org

RAPPEL IMPORTANT: .L'organisation nord-américaine NASPGHAN (North American Society for Pediatric Gastroenterology, Hepatology and Nutrition) publie cette information en tant qu'information générale et non en tant que justification définitive du diagnostic ou du traitement d'un cas donné. Il est très important que vous recherchiez l'avis de votre médecin sur votre état particulier

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES:

NASPGHAN
NORTH AMERICAN SOCIETY FOR PEDIATRIC GASTROENTEROLOGY,
HEPATOLOGY AND NUTRITION

APGNN
THE ASSOCIATION OF PEDIATRIC GASTROENTEROLOGY
AND NUTRITION NURSES

NASPGHAN • PO Box 6 • Flourtown, PA 19031
215-233-0808 • Fax: 215-233-3918